

1  
00:00:00,000 --> 00:00:39,280

2  
00:00:39,280 --> 00:00:41,560  
Do you remember this document?

3  
00:00:41,560 --> 00:00:43,900  
Tell me about this.

4  
00:00:43,900 --> 00:00:45,650  
These were your last  
page of the document.

5  
00:00:45,650 --> 00:00:48,160

6  
00:00:48,160 --> 00:00:48,820  
What was it?

7  
00:00:48,820 --> 00:00:51,640

8  
00:00:51,640 --> 00:00:54,400  
Give me--

9  
00:00:54,400 --> 00:00:57,130  
Don't put your glasses on yet.

10  
00:00:57,130 --> 00:00:58,765  
Tell me about the picture.

11  
00:00:58,765 --> 00:01:05,069

12  
00:01:05,069 --> 00:01:06,995  
This was a wedding.

13  
00:01:06,995 --> 00:01:08,750  
Wait, take your glasses off.

14

00:01:08,750 --> 00:01:13,910

You have to take your glasses  
off and you have to sit back.

15

00:01:13,910 --> 00:01:16,220

OK, now tell me  
about that picture.

16

00:01:16,220 --> 00:01:21,698

This was the set of the  
rooms of the ghetto collected

17

00:01:21,698 --> 00:01:25,160

in one place.

18

00:01:25,160 --> 00:01:28,230

19

00:01:28,230 --> 00:01:30,710

You ordered it, is that right?

20

00:01:30,710 --> 00:01:36,720

I composed it.

21

00:01:36,720 --> 00:01:38,040

How?

22

00:01:38,040 --> 00:01:43,560

I collected from what it was  
and then put it together.

23

00:01:43,560 --> 00:01:44,860

With your own hands?

24

00:01:44,860 --> 00:01:45,750

Yes.

25

00:01:45,750 --> 00:01:47,460

You pasted it together?

26

00:01:47,460 --> 00:01:49,920

Yes.

27

00:01:49,920 --> 00:01:53,310

And tell me about the picture.

28

00:01:53,310 --> 00:01:54,090

The picture.

29

00:01:54,090 --> 00:02:00,090

The picture was symbolic

to show that there

30

00:02:00,090 --> 00:02:09,449

is no equality in the ghetto.

31

00:02:09,449 --> 00:02:11,520

Did you bury this document?

32

00:02:11,520 --> 00:02:13,230

Yes.

33

00:02:13,230 --> 00:02:15,950

Do you remember

where you buried it?

34

00:02:15,950 --> 00:02:18,440

Well, I used to--

35

00:02:18,440 --> 00:02:23,270

36

00:02:23,270 --> 00:02:28,500

There was a building

that was called Block C,

37

00:02:28,500 --> 00:02:34,710

and below this Block C we

buried the five crates.

38

00:02:34,710 --> 00:02:38,250

39

00:02:38,250 --> 00:02:40,410

How did you get guns?

40

00:02:40,410 --> 00:02:41,040

Guns?

41

00:02:41,040 --> 00:02:42,660

Guns, yeah.

42

00:02:42,660 --> 00:02:48,730

Well, we bought from  
the clandestine.

43

00:02:48,730 --> 00:02:51,270

44

00:02:51,270 --> 00:02:54,690

What kind of guns?

45

00:02:54,690 --> 00:02:59,040

Well, not very important guns.

46

00:02:59,040 --> 00:03:00,351

Not important guns.

47

00:03:00,351 --> 00:03:03,180

48

00:03:03,180 --> 00:03:04,065

Who had guns?

49

00:03:04,065 --> 00:03:07,230

50

00:03:07,230 --> 00:03:13,650

Somebody of the police at  
some from the underground.

51

00:03:13,650 --> 00:03:14,940

Did you ever have a gun?

52  
00:03:14,940 --> 00:03:16,770  
No.

53  
00:03:16,770 --> 00:03:18,300  
But did you help buy a gun?

54  
00:03:18,300 --> 00:03:19,770  
Yes.

55  
00:03:19,770 --> 00:03:20,610  
How?

56  
00:03:20,610 --> 00:03:22,200  
Tell me how you did it.

57  
00:03:22,200 --> 00:03:22,940  
What?

58  
00:03:22,940 --> 00:03:25,270  
How did you do it?

59  
00:03:25,270 --> 00:03:26,760  
How did I bury it?

60  
00:03:26,760 --> 00:03:28,680  
How did you buy guns?

61  
00:03:28,680 --> 00:03:29,910  
Who did you meet?

62  
00:03:29,910 --> 00:03:32,670  
I didn't buy them.

63  
00:03:32,670 --> 00:03:35,790  
Some of the underground,  
members of the underground

64  
00:03:35,790 --> 00:03:39,330  
went to the city and they  
used to buy guns and bring it

65

00:03:39,330 --> 00:03:40,170  
into the ghetto.

66

00:03:40,170 --> 00:03:43,410

67

00:03:43,410 --> 00:03:46,320  
Did anyone get away  
from the Ninth Fort

68

00:03:46,320 --> 00:03:51,390  
ever and come back  
and tell you about it?

69

00:03:51,390 --> 00:03:53,040  
No.

70

00:03:53,040 --> 00:03:56,255  
There was an escape of the  
Ninth Fort, the famous escape

71

00:03:56,255 --> 00:03:59,760  
of the Ninth Fort?

72

00:03:59,760 --> 00:04:03,900  
But did anyone ever come  
out who didn't get killed?

73

00:04:03,900 --> 00:04:06,930  
Did a little boy come  
back to the ghetto?

74

00:04:06,930 --> 00:04:09,810  
He came back to the ghetto, yes.

75

00:04:09,810 --> 00:04:11,790  
What did he tell you?

76

00:04:11,790 --> 00:04:17,190  
Well, he was a little  
boy and there was not

77

00:04:17,190 --> 00:04:21,510  
much you could learn from him.

78

00:04:21,510 --> 00:04:23,370  
But nevertheless,  
he was the only one,

79

00:04:23,370 --> 00:04:27,990  
the first one that escaped  
from the Ninth Fortress.

80

00:04:27,990 --> 00:04:30,930

81

00:04:30,930 --> 00:04:32,700  
Was he left there?

82

00:04:32,700 --> 00:04:35,340  
Did they think they killed him?

83

00:04:35,340 --> 00:04:37,710  
I don't think so.

84

00:04:37,710 --> 00:04:39,030  
He got away before--

85

00:04:39,030 --> 00:04:41,610  
He wasn't in the pit.

86

00:04:41,610 --> 00:04:43,230  
He was not shot at?

87

00:04:43,230 --> 00:04:43,810  
No.

88

00:04:43,810 --> 00:04:44,310  
No.

89

00:04:44,310 --> 00:04:47,000

90  
00:04:47,000 --> 00:04:48,080  
OK.

91  
00:04:48,080 --> 00:04:49,780  
And the yearbook.

92  
00:04:49,780 --> 00:04:52,610

93  
00:04:52,610 --> 00:04:54,800  
Do you remember the yearbook?

94  
00:04:54,800 --> 00:04:55,790  
Yes.

95  
00:04:55,790 --> 00:04:56,825  
Tell me about this.

96  
00:04:56,825 --> 00:04:59,990

97  
00:04:59,990 --> 00:05:02,510  
Are there maps in the yearbook?

98  
00:05:02,510 --> 00:05:09,530  
Maps and all kinds  
of documentation.

99  
00:05:09,530 --> 00:05:11,060  
Was this your book?

100  
00:05:11,060 --> 00:05:12,350  
Yes.

101  
00:05:12,350 --> 00:05:16,810  
And who kept this for you?

102  
00:05:16,810 --> 00:05:23,510  
In the underground below  
the house in the Block C,



103

00:05:23,510 --> 00:05:28,335

in the building of the  
Block C. Below the earth.

104

00:05:28,335 --> 00:05:31,790

105

00:05:31,790 --> 00:05:33,965

OK, let's cut  
picture for a second.

106

00:05:33,965 --> 00:05:38,920

107

00:05:38,920 --> 00:05:40,660

So tell me that again.

108

00:05:40,660 --> 00:05:48,510

[INAUDIBLE] the German told  
us that birth is restricted.

109

00:05:48,510 --> 00:05:52,870

and there should not  
be births in the ghetto

110

00:05:52,870 --> 00:05:55,090

and all kinds of  
such restrictions.

111

00:05:55,090 --> 00:05:57,430

So what do people do with that?

112

00:05:57,430 --> 00:05:59,350

Were there abortions  
in the ghetto?

113

00:05:59,350 --> 00:06:00,820

Yes, there were abortion.

114

00:06:00,820 --> 00:06:04,220

115

00:06:04,220 --> 00:06:07,940

Some people had babies  
in the ghetto too.

116

00:06:07,940 --> 00:06:12,680

Before, before the restriction.

117

00:06:12,680 --> 00:06:14,810

What kind of orders were there?

118

00:06:14,810 --> 00:06:16,580

What kinds of things  
did the Germans--

119

00:06:16,580 --> 00:06:38,440

120

00:06:38,440 --> 00:06:43,210

What kinds of things  
did the Germans order?

121

00:06:43,210 --> 00:06:48,550

For instance, they  
ordered to submit

122

00:06:48,550 --> 00:06:54,640

all the electric  
equipment that we had.

123

00:06:54,640 --> 00:07:01,600

All kinds of things, whatever  
they had in their head.

124

00:07:01,600 --> 00:07:04,060

How often did they give orders?

125

00:07:04,060 --> 00:07:04,840

All the time.

126

00:07:04,840 --> 00:07:08,390

127

00:07:08,390 --> 00:07:09,350

How did they do it?

128

00:07:09,350 --> 00:07:10,250

Who would they tell?

129

00:07:10,250 --> 00:07:11,470

Would they tell you?

130

00:07:11,470 --> 00:07:15,200

They would tell the  
Jewish committee.

131

00:07:15,200 --> 00:07:16,460

And then what would you do?

132

00:07:16,460 --> 00:07:18,630

How would you tell the people?

133

00:07:18,630 --> 00:07:20,750

Announce.

134

00:07:20,750 --> 00:07:22,530

Announcement,  
public announcement

135

00:07:22,530 --> 00:07:27,050

on the walls of the ghetto.

136

00:07:27,050 --> 00:07:31,358

On the places special  
for announcements.

137

00:07:31,358 --> 00:07:34,640

138

00:07:34,640 --> 00:07:37,820

Did the Germans give you  
the orders in writing or did

139

00:07:37,820 --> 00:07:42,150

they just tell you what they  
were and then you had to--

140  
00:07:42,150 --> 00:07:46,450  
Mostly they gave it oral, bit  
sometimes also in writing.

141  
00:07:46,450 --> 00:07:49,810

142  
00:07:49,810 --> 00:07:51,910  
And then what did you do?

143  
00:07:51,910 --> 00:07:56,540  
We used to proclaim in writing  
to the Jewish population

144  
00:07:56,540 --> 00:07:57,040  
together.

145  
00:07:57,040 --> 00:07:59,970

146  
00:07:59,970 --> 00:08:02,220  
So every day you  
would go to Gadiel

147  
00:08:02,220 --> 00:08:05,310  
and you would say, OK, now  
make a poster about this?

148  
00:08:05,310 --> 00:08:06,870  
Not every day.

149  
00:08:06,870 --> 00:08:12,330  
More or less frequently.

150  
00:08:12,330 --> 00:08:15,490

151  
00:08:15,490 --> 00:08:18,300  
They took away milk

from the ghetto?

152  
00:08:18,300 --> 00:08:19,320  
Yes.

153  
00:08:19,320 --> 00:08:20,880  
The cows they took away.

154  
00:08:20,880 --> 00:08:23,610

155  
00:08:23,610 --> 00:08:25,207  
There were six  
cows in the ghetto.

156  
00:08:25,207 --> 00:08:26,040  
They took them away.

157  
00:08:26,040 --> 00:08:28,800

158  
00:08:28,800 --> 00:08:32,159  
What else did they take away?

159  
00:08:32,159 --> 00:08:35,700  
They took away valuables.

160  
00:08:35,700 --> 00:08:36,630  
Of course.

161  
00:08:36,630 --> 00:08:39,429

162  
00:08:39,429 --> 00:08:41,289  
What did they make  
you hand over?

163  
00:08:41,289 --> 00:08:46,280

164  
00:08:46,280 --> 00:08:49,820

All kinds of things  
that happened.

165  
00:08:49,820 --> 00:08:56,270  
they used to say  
electrical equipment.

166  
00:08:56,270 --> 00:09:00,170  
All kinds [INAUDIBLE]  
from time to time.

167  
00:09:00,170 --> 00:09:03,590

168  
00:09:03,590 --> 00:09:04,098  
Thank you.

169  
00:09:04,098 --> 00:09:05,015  
Let's cut the picture.

170  
00:09:05,015 --> 00:09:12,410

171  
00:09:12,410 --> 00:09:17,990  
Avraham, when the Germans  
gave you the order by word

172  
00:09:17,990 --> 00:09:22,040  
and you had to give  
it out in writing,

173  
00:09:22,040 --> 00:09:25,160  
did you have to  
write it yourself?

174  
00:09:25,160 --> 00:09:27,070  
Of course.

175  
00:09:27,070 --> 00:09:29,930  
We had the secretariat.

176  
00:09:29,930 --> 00:09:32,750

Usually we had a secretariat.

177

00:09:32,750 --> 00:09:38,450

A secretary, a typist.

178

00:09:38,450 --> 00:09:41,510

179

00:09:41,510 --> 00:09:46,460

Who put the verbal  
order into writing?

180

00:09:46,460 --> 00:09:52,820

If the Germans told you orally,  
who wrote the order down?

181

00:09:52,820 --> 00:09:59,690

I and my assistant,  
the secretariat.

182

00:09:59,690 --> 00:10:04,370

Did you ever get in trouble  
for how you wrote the order?

183

00:10:04,370 --> 00:10:06,380

No.

184

00:10:06,380 --> 00:10:09,720

The Germans never got angry  
that you did it wrong?

185

00:10:09,720 --> 00:10:10,430

No.

186

00:10:10,430 --> 00:10:12,590

That it wasn't tough enough?

187

00:10:12,590 --> 00:10:13,950

I don't think so.

188

00:10:13,950 --> 00:10:14,720

I don't remember.

189  
00:10:14,720 --> 00:10:15,694  
I think.

190  
00:10:15,694 --> 00:10:26,900

191  
00:10:26,900 --> 00:10:29,555  
Tell me how many  
different kinds of orders.

192  
00:10:29,555 --> 00:10:32,480

193  
00:10:32,480 --> 00:10:34,820  
Did you think they were  
all the same or did

194  
00:10:34,820 --> 00:10:35,800  
you think they were--

195  
00:10:35,800 --> 00:10:39,080  
Were you surprised?

196  
00:10:39,080 --> 00:10:42,510  
There was no surprise  
because German orders.

197  
00:10:42,510 --> 00:10:44,420  
We lived on it.

198  
00:10:44,420 --> 00:10:46,970

199  
00:10:46,970 --> 00:10:49,850  
They were all kinds of orders--

200  
00:10:49,850 --> 00:10:58,020  
economically, spiritually,  
verbally, all kinds.

201



00:10:58,020 --> 00:11:00,780

202

00:11:00,780 --> 00:11:02,500

You knew what to expect.

203

00:11:02,500 --> 00:11:03,000

Yes.

204

00:11:03,000 --> 00:11:06,360

205

00:11:06,360 --> 00:11:10,160

Was there a sense of irony?

206

00:11:10,160 --> 00:13:25,000